



Amtsblatt für die Gemeinde **VETTWEISS**

Mit den Ortschaften: Disternich · Froitzheim · Ginnick · Gladbach · Jakobwüllesheim · Kelz · LUXHEIM · Müddersheim · Sievernich · Soller · Vettweiß



Herausgeber und
verantwortlich für den
Inhalt des Amtsblattes:

Bürgermeister Josef Kranz, 52391 Vettweiß, Gereonstr. 14, Telefon: (02424) 209-0

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich: Porschen & Bergsch
Mediendienstleistungen, 52399 Merzenich, Am Roßpfad 8, Tel. (02421) 73912,
Fax (02421) 73011, www.porschen-bergsch.de, email: dp@porschen-bergsch.de

Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an die Haushalte im
Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug beim Verlag oder
über das Rathaus zu beziehen. Auflage: 3.700 Exemplare. In unserem Hause gestal-
tete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt.
Der Umwelt zuliebe auf 100% chlorfrei gebleichtem Papier gedruckt.

Im Internet: www.vettweiss.de

**Möchten Sie mal
E-Bikes testen?**

14. Jahrgang
8. August 2014
Nr.

8



Mitteilungen der Verwaltung

RWE stellt Gemeinde Vettweiß zehn E-Bikes kostenlos zur Verfügung

- **Leihgabe im Rahmen der E-Bike Aktionswochen für Städte und Gemeinden**
- **Energieunternehmen unterstützt Gemeindeentwicklung und nachhaltige Mobilität**

Im Rahmen der E-Bike Aktionswochen für Städte und Gemeinden stellt die RWE Deutschland der Gemeinde Vettweiß vom 28. August bis zum 2. September 2014 zehn E-Bikes kostenlos zur Verfügung.

Damit will RWE das Thema Stadtentwicklung und Mobilität in seinen Partnerkommunen vorantreiben und der Aktion „E-Bikes on Tour“ mehr Nachhaltigkeit verliehen. Seit 2013 verleiht das Energieunternehmen E-Bikes an Städte und Gemeinden. Diese können auf diese Weise testen, wie die Mobilität der Zukunft in ihrer Region angenommen wird. Dabei sind den Kommunen alle Möglichkeiten gegeben: Der Weiterverleih der E-Bikes an Bürger, der Einsatz der Fahrräder als Dienstfahrzeug oder als Attraktion auf Veranstaltungen.

Die Gemeinde Vettweiß nutzt dieses kostenlose Angebot von RWE und verleiht die E-Bikes für die Zeit vom 29.8. bis 1.9.2014 18 Uhr jeweils von 10 bis 18 Uhr an ihre Bürger oder Vereinsgruppen.


Falls Sie als Bürger, Verein, Institution oder sonstige Organisation Interesse am Ausprobieren haben, so setzen Sie sich bitte mit der Gemeindeverwaltung Vettweiß – Frau Jöntgen – telefonisch unter der Rufnummer 02424 209202 in Verbindung. Wir schauen dann, was sich machen lässt.



Goldene Hochzeit

Am 14. August 2014 feiern die Eheleute Franz u. Renate Daners geb. Schmitz, Michelsgraben 1, Vettweiß-Gladbach das Fest der „Goldenen Hochzeit“.


Rat und Verwaltung der Gemeinde Vettweiß gratulieren ganz herzlich.


Josef Kranz
(Bürgermeister)

Goldene Hochzeit

Am 28. August 2014 feiern die Eheleute Armin u. Maria Klein geb. Dahmen, Gangolfstr. 15, Vettweiß-Soller das Fest der „Goldenen Hochzeit“.

Rat und Verwaltung der Gemeinde Vettweiß gratulieren ganz herzlich.


Josef Kranz
(Bürgermeister)

Feuerwehr

Einladung zum Spiel ohne Grenzen

Wir die Gemeindejugendfeuerwehr Vettweiß, veranstaltet am **23. August 2014** auf dem Gelände des Schulzentrum Vettweiß, Tannenweg, ein „**Spiel ohne Grenzen**“. Wir laden Dich hiermit gerne zum Mitmachen ein.

Die Spiele beginnen mit der Begrüßung der Teilnehmer um 11:00 Uhr.

Die Meldung der einzelnen Teilnehmer sollte bis 10:30 Uhr erfolgen.

Nach Auswertung der Ergebnisse findet die Siegerehrung gegen 17:00 Uhr statt.

Teilnehmen kann jeder, im Alter von 9 bis 17 Jahren.

Wir würden uns sehr freuen, Dich und Deine Familie zu unserem „**Spiel ohne Grenzen**“ begrüßen zu dürfen.

Für das Leibliche wohl ist bestens gesorgt, wir bieten Gutes vom Grill, kalte Getränke sowie Kaffee und Kuchen.

Ganztägig bieten wir Euch eine Fahrzeugausstellung sowie Informationen rund um die Jugendfeuerwehr.

Auf dein kommen,
freut sich die Gemeindejugendfeuerwehr Vettweiß



Meisterbetrieb

Wir bringen Farbe in ihr Leben

- Raumgestaltung
 - Fassadengestaltung
 - Betonsanierung
 - Vollwärmeschutz
 - Hausmeisterservice
- Luxheimer Weg 26
52391 Vettweiß-Kelz
Telefon 02424/901643
Telefax 02424/901642

Garagen · Tore · Antriebe

Lieferung · Montage · Wartung

GTA Hochhaus

Am Wehebach 39
52459 Inden/Altdorf

Telefon (0 24 65) 10 30

Telefax (0 24 65) 10 59



Kreiszeltlager der Jugendfeuerwehr Vettweiß

Am 20.06.2014 war es endlich wieder so weit: Das alle zwei Jahre stattfindende Kreiszeltlager stand auf dem Programm der Gemeindejugendfeuerwehr Vettweiß. Von Freitag bis Sonntag waren wir zu Gast in Düren, wo wir direkt am Dürener Badesee zelteten.



Bevor es am Freitag Nachmittag für die Jugendlichen los ging, waren die Betreuer schon fleißig gewesen. Bereits am Donnerstag wurden alle Zelte aufgebaut und der Tag in gemütlicher Runde mit Grillfleisch und kühle Getränken ausklingen gelassen.

Am Freitag reiste dann die Gemeindejugendfeuerwehr Vettweiß mit 30 Kids und 11 Betreuern sowie 30 Jugendgruppen aus dem Kreisgebiet Düren an, so dass das Zeltlager pünktlich um 18 Uhr durch die Kreisjugendfeuerwehr eröffnet werden konnte. Am diesjährigen Zeltlager nahmen 420 Jugendliche teil.

Nach einer Stärkung beim Abendessen brachen alle Jugendfeuerwehren zur gemeinsamen Nachwanderung auf. Diese führte uns rund um den Dürener Badesee und wir machten auch einen kleinen Abstecher zum benachbarten Echtzer See.



Der Samstag stand nach dem Frühstück ganz im Zeichen der Lagerolympiade. Die Spiele der Lagerolympiade waren bis zum Mittagessen erledigt. Der Nachmittag wurde dann mit der Gemeinschaftsaufgabe für die Gemeindejugendfeuerwehr Vettweiß verbracht: Es galt einen Lagerfahne zu basteln.

Nach dem Mittagessen bei strahlendem Sonnenschein konnten sich die Jugendlichen und Betreuer in die Fluten stürzen und schwimmen gehen.



Nach dem Abendessen versammelten sich dann so ziemlich alle Zeltlagerteilnehmer an strategisch wichtigen Orten: Nämlich dort wo ein Fernseher stand. Das deutsche WM-Spiel gegen Ghana wurde live mitverfolgt.



Der letzte Tag startete wie üblich mit einem gemeinsamen Frühstück. Danach wurden die Sachen gepackt und verstaut, die Zelte abgebaut und schließlich folgte die Verabschiedung und Siegerehrung. Danach ging es zurück nach Vettweiß.



Schnell wurde noch aufgeräumt und Material wieder verstaut fürs nächste Zeltlager, dann war das Kreiszeltlager 2014 auch schon wieder vorbei. Wir sehen uns in 2 Jahren wieder.

Dank den vielen helfenden Hände im Hintergrund. Es hat uns sehr viel Spaß gemacht.

Gemeindejugendfeuerwehrwart Björn Bigesse



Vettweiß • online

Wollen Sie mehr Informationen über die Gemeinde Vettweiß erfahren, dann schauen Sie ins Internet. Unter www.vettweiss.de finden Sie alles Wissenswerte über Ihre Gemeinde und mehr.

Die Gemeinde Vettweiß im Internet
www.vettweiss.de

Mitteilungen der Schulen und Kindergärten

Stadt Zülpich setzt für Vettweißer und Nörvenicher Schüler weiterhin zusätzlichen Bus ein!

Schülerbeförderung an den weiterführenden Schulen in Zülpich

Sehr geehrte Eltern,

liebe Schülerinnen und Schüler,

zunächst befristet bis zum Ende des 1. Schulhalbjahres 2014/2015 und bei gleichbleibender Inanspruchnahme auch darüber hinaus hat die Stadt Zülpich die Dürener Kreisbahn beauftragt, einen zusätzlichen Bus auf der Linie 208 um 16:00 Uhr ab Adenauerplatz montags, mittwochs und donnerstags einzusetzen.

Hiermit kommt die Stadt Zülpich hauptsächlich den Schülerinnen und Schülern entgegen, die sich für die Ganztags Hauptschule in Zülpich entschieden haben. Selbstverständlich können auch Realschüler und Gymnasiasten bei Bedarf diesen Bus nutzen.

Ich hoffe, dass dieser zusätzliche Bus von vielen Schülern (aus Besse-nich, Sievernich, Disternich, Müddersheim, Gladbach, Lühheim, Eggersheim, Hochkirchen und Nörvenich) benutzt wird.

Mit freundlichen Grüßen

In Vertretung
Ulf Hürtgen

Informationen zum Thema „SchülerTicket“

Sehr geehrte Erziehungsberechtigte, sehr geehrte Schüler/innen,

die Beförderung der Schülerinnen und Schüler zu den weiterführenden Schulen erfolgt bei der Stadt Zülpich über den Öffentlichen Personennahverkehr. Bereits zum Schuljahr 2011/2012 wurde zwischen der Regionalverkehr Köln GmbH (RVK) und der Stadt Zülpich als Schulträger ein Vertrag hinsichtlich der Ausgabe von SchülerTickets geschlossen.

Alle Schülerinnen und Schüler der Sekundarstufen (ab Klasse 5), die im Kreis Euskirchen wohnen und freifahrberechtigt nach der Schülerfahrkostenverordnung sind und einen entsprechenden Antrag an das Schulverwaltungsamt gestellt haben bzw. noch stellen, erhalten dieses kreisweit eingeführte Schülerticket. Seit März 2013 beziehen zudem auch die antragsberechtigten Schülerinnen und Schüler aus dem Kreis Düren insbesondere aus den Kommunen Heimbach, Nideggen, Nörvenich und Vettweiß dieses Ticket.

Das SchülerTicket ist ein Ticket, welches sowohl für den Weg zur Schule als auch für Fahrten in der Freizeit genutzt werden kann. Es gilt rund um die Uhr, auch an unterrichtsfreien Tagen, in den Ferien und an den Wochenenden und berechtigt zu beliebigen häufigen Fahrten in allen Bussen und Bahnen innerhalb des Verkehrsverbundes Rhein-Sieg (VRS). Darüber hinaus gilt das SchülerTicket auch in Gebieten, die an den VRS-Verbundraum angrenzen, wie z. B. Vettweiß und Nörvenich. Weitere Informationen hierzu können Sie unter http://www.rvk.de/fileadmin/00_customer/images/Tickets_Tarife/2014_Schuelerticket_RVK.pdf nachlesen.

Die Kosten für ein Schülerticket, die sich aktuell auf monatlich 45,70 € belaufen, werden für die freifahrberechtigten Schülerinnen und Schüler durch die Stadt Zülpich als Schulträger getragen.

Da das SchülerTicket über den Schulweg hinaus auch zur sonstigen Benutzung von Angeboten des öffentlichen Nahverkehrs berechtigt, wird von den Erziehungsberechtigten bzw. den volljährigen Schülerinnen und Schülern ein Eigenanteil von bis zu 6,00 € je Beförderungsmonat (6,00 € monatlich für das 1. Kind, 3,00 € für das zweite Kind) gefordert. Ab dem 3. Kind ist das Schülerticket für die Eltern (nicht für den Schulträger) kostenlos.

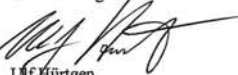
Bitte beachten Sie:

- Das SchülerTicket wird für jeden Schüler in Form eines elektronischen Tickets auf einer Trägerkarte ausgegeben. Darin eingetragen werden der Name, das Geburtsdatum und das Geschlecht, die Geltungsdauer des Tickets sowie der Schulname. Das SchülerTicket gilt als Fahrberechtigung nur für den Inhaber und nur in Verbindung mit einem aktuellen, gültigen Schülerausweis mit Lichtbild.
 - Das SchülerTicket wird als Abonnement für ein Schuljahr (01.08. eines Jahres bis 31.07. des Folgejahres) abgeschlossen. Der Einstieg ins SchülerTicket-Abonnement kann auch zum 1. eines Monats innerhalb eines laufenden Schuljahres erfolgen. Wird das SchülerTicket-Abonnement nicht gekündigt, verlängert es sich jeweils um ein weiteres Schuljahr. Das SchülerTicket-Abonnement endet spätestens zu dem Zeitpunkt, an dem die schulische Ausbildung beendet ist.
 - Die Kündigung eines SchülerTicket-Abonnements innerhalb des Schuljahres ist nur aus wichtigem Grund (z. B. Umzug, Schulwechsel) bis zum 10. des Kündigungsmonats mit Wirkung ab dem 1. des Folgemonats möglich. Das Erlangen eines Führerscheins stellt keinen Grund zu einer außerordentlichen Kündigung dar. Mit Wirksamwerden der Kündigung wird das elektronische Ticket ungültig und von der RVK gesperrt.
 - Der Abonnent des SchülerTickets ist verpflichtet, sämtliche für den Vertrag relevanten Änderungen insbesondere einen Wohnortwechsel, das Ende der schulischen Laufbahn, einen Schulwechsel oder den Wegfall der Freifahrberechtigung der jeweiligen Schule (Sekretariat) und der RVK unaufgefordert und umgehend ab dem Zeitpunkt der eigenen Kenntnisnahme, jedoch spätestens vor dem Eintritt des relevanten Umstandes zu melden.
- Ein Wegfall der Freifahrberechtigung liegt u. a. dann vor, wenn ein Umzug von einem Zülpicher Ortsteil in die Kernstadt oder nach Zülpich-Hoven erfolgt. In diesen Fällen muss das Schülerticket umgehend zurückgegeben werden! Sofern das SchülerTicket weiterhin benötigt wird, kann es zum Selbstzahlerpreis von aktuell 25,75 € (Preisstufe 1 a) weiter bezogen werden.
- Sofern Sie als Abonnent die für den Vertrag relevanten Änderungen nicht oder nicht rechtzeitig angeben, werden die dem Schulträger hierdurch bedingt entstehenden Kosten von aktuell monatlich 45,70 € von Ihnen nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes zurückgefordert.

Abschließend darf ich auf die beigelegten Übersichten hinweisen, aus denen die jeweiligen Abfahrtszeiten der Busse, sowohl für die Hin- als auch für die Rückfahrten, ersichtlich sind.

Ich wünsche Euch und Ihnen alles Gute für den Schulstart am 20. August 2014.

Mit freundlichen Grüßen
In Vertretung


Ulf Hürtgen
Beigeordneter

DER
MEDIEN-
DIENST-
LEISTER



PORSCHEN
& BERGSCH
Mediendienstleistungen
www.porschen-bergsch.de

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12 Fax (0 24 21) 97 24 01 o. 7 30 11
info@porschen-bergsch.de

ORTHOPÄDIE-
TECHNIK

GÖHR

REHA-
HILFEN

Konstruktion und Herstellung



Ihr Partner für:

- Moderne Prothesensysteme
- Brustprothetik
- Kompressionsstrümpfe und Therapie
- Einlagen
- Mieder nach Maß
- Carbonfaserorthesen
- Bandagen



Ihr Partner für:

- Rollstühle/elektr. Rollstühle, Reparaturen und Sonderanfertigung
- Hilfsmittel für Kinder und Jugendliche
- Geh- und Mobilitätshilfen
- Bad- und Toilettenhilfen
- Dekubitusprophylaxe
- Pflegebetten und Lifter

Ihr Fachberater behindertengerechter Hilfsmittel

Bergheimer Straße 3a • 53909 Zülpich • Tel. 0 22 52/8 17 61

Fax 0 22 52/8 17 62 • E-Mail goehr.rehahilfen@t-online.de

Internet www.goehr-rehahilfen.de

Geöffnet: Mo. bis Fr. von 8.30 bis 18.00 Uhr • Sa. von 9.00 bis 13.00 Uhr



Aktions-Angebote

- Keine Anfahrtkosten!
- Kostenvoranschlag gratis!
- Leihgerät kostenfrei!

Wir reparieren alle Marken!
...egal wo gekauft!

(Angebote gültig für Kreis (DK) Düren. Ansonsten erfragen Sie bitte den Aufpreis.)

Satelliten-
Einmessungspauschale **15,-** €
Kabelprogramm-
Einstellungspauschale **15,-** €
TV-Reparaturen ab **20,-** €

müller tv
meisterwerkstatt
Hohenzollernstr. 1 A 02421
52351 Düren 49 59 06
GRUNDIG
Fachhändler

Schülerbeförderung von Vettweiß nach Zülpich im Schuljahr 2014/2015
Hinfahrten für Hauptschüler, Realschüler und Gymnasiasten

	Linie	Verkehrsträger	ÖPNV Haltestelle Straße	Uhrzeit Abfahrt	Uhrzeit Ankunft Zülpich	Haltestelle Zülpich
Disternich	208	DKB	Nähe Kölnstraße 1	07:32 Uhr	07:44 Uhr	Adenauerplatz
Frangenheim	SB 98	RVE, DB-Bahn	Eifelstraße	07:19 Uhr	07:31 Uhr	Frankengraben
Froitzheim	SB 98	RVE, DB-Bahn	Martinusstraße	07:24 Uhr	07:31 Uhr	Frankengraben
Froitzheim	298	RVE, DB-Bahn	Martinusstraße	07:39 Uhr	07:47 Uhr	Adenauerplatz
Ginnick	298	RVE, DB-Bahn	Antoniusstraße	07:30 Uhr	07:47 Uhr	Adenauerplatz
Gladbach	208	DKB	B 477	07:25 Uhr	07:44 Uhr	Adenauerplatz
Jakobwüllesheim	298/218	RVE, DB-Bahn	Bubenheimer Straße	06:15 Uhr	06:45 Uhr	Frankgraben
Kelz	230, 298	DKB	Kirchstraße	07:25 Uhr	07:44 Uhr	Adenauerplatz
Luxheim	208	DKB	Heerstraße	07:23 Uhr	07:44 Uhr	Adenauerplatz
Mersheim	208	DKB	B 477	07:26 Uhr	07:44 Uhr	Adenauerplatz
Müddersheim	208	DKB	Ziegelei/Brücke/Kirche/Parktor	07:29 Uhr	07:44 Uhr	Adenauerplatz
Sievernich	208	DKB	B 477	07:34 Uhr	07:44 Uhr	Adenauerplatz
Soller	SB 98	RVE, DB-Bahn	Gagolfusstraße	07:18 Uhr	07:31 Uhr	Frankengraben
Vettweiß	298	RVE, DB-Bahn	Markt/Sportheim	07:31 / 07:33 Uhr	07:47 Uhr	Adenauerplatz

Stand: 01.07.2014

~ Änderungen vorbehalten ~

Rückfahrten für Hauptschüler, Realschüler und Gymnasiasten

Linie	Verkehrsträger	Uhrzeit Abfahrt n. 5. Std. Schulschluss RS: 12:30 Uhr Gymn: 12:25 Uhr	Uhrzeit Abfahrt n. 6. Std. Schulschluss RS: 13:15 Uhr Gymn: 13:15 Uhr	Uhrzeit Abfahrt n. 8. Std. Schulschluss 15:00 Uhr	Sekundarstufe I gemeinsamer Schulschluss: HS, RS, Gym: 15:45 Uhr	
Disternich	208	DKB	12:25 Uhr	13:25 Uhr	15:25 Uhr	16:00 Uhr*/16:25 Uhr
Frangenheim	SB 98	RVE, DB-Bahn	12:25 Uhr	13:31 Uhr	15:23 Uhr	16:25 Uhr
Froitzheim	298	RVE, DB-Bahn	12:39 Uhr	13:31 (S 182) / 13:39 Uhr	15:10 Uhr	16:00 Uhr
Froitzheim	SB 98	RVE, DB-Bahn	12:25 Uhr	13:31 Uhr	15:23 Uhr	16:25 Uhr
Ginnick	298	RVE, DB-Bahn	12:39 Uhr	13:31 Uhr (S 182)	15:10 Uhr	16:00 Uhr
Gladbach	208	DKB	12:25 Uhr	13:25 Uhr	15:25 Uhr	16:00 Uhr*/16:25 Uhr
Jakobwüllesheim	298	RVE, DB-Bahn	12:39 Uhr	13:39 Uhr	15:10 Uhr	16:39 Uhr
Kelz	298/230	RVE, DB-Bahn	12:39 Uhr	13:31 Uhr	15:10 Uhr	16:00 Uhr
Luxheim	208	DKB	12:25 Uhr	13:25 Uhr	15:25 Uhr	16:00 Uhr*/16:25 Uhr
Mersheim	208	DKB	12:25 Uhr	13:25 Uhr	15:25 Uhr	16:00 Uhr*/16:25 Uhr
Müddersheim	208	DKB	12:25 Uhr	13:25 Uhr	15:25 Uhr	16:00 Uhr*/16:25 Uhr
Sievernich	208	DKB	12:25 Uhr	13:25 Uhr	15:25 Uhr	16:00 Uhr*/16:25 Uhr
Soller	SB 98	RVE, DB-Bahn	12:25 Uhr	13:31 Uhr	15:23 Uhr	16:25 Uhr
Vettweiß	298 (S 182)	RVE, DB-Bahn	12:39 Uhr	13:31 (S 182) / 13:39 Uhr	15:10 Uhr	16:00 Uhr

* nur montags, mittwochs, donnerstags

Stand: 01.07.2014

~ Änderungen vorbehalten ~

6, 7 = Adenauerplatz
F = Frankengraben

Rückfahrten nach der 6. Stunde:

Haltestelle
„Frankengraben“
ca. 150 m

← Bonner Str. (ca. 100 m) ← Adenauerplatz → Schulen (ca. 400 m) →

<p>1) L 811 Schneider & Bank/RVK → in Richtung: Sinzenich über: Lövenich, Linzenich</p> <p>13:30</p>	<p>2 a) L 811 Schneider & Bank/RVK → in Richtung: Bürvenich über: Merzenich 2 b) L 233 RVE → in Richtung: Nideggen über: Langendorf, Eppenich, (Bürv.) Wollersheim, Vlatten (mit L 231)</p> <p>a) 13:25 b) 13:34</p>	<p>3 a) L 979 RVK → in Richtung: Erftstadt über: Rövenich, Weiler 3 b) L 811 Schneider & Bank/RVK → in Richtung: Mechernich über: Floren, Scherwen</p> <p>a) 13:25 b) 13:30</p>	<p>4 a) L 298 RVE → in Richtung: Euskirchen über: Ölpenich, Enzen, Dürscheven 4 b) L 298 RVE → in Richtung: Ölpenich (i.A. Fa. Thelen nur Ölpenich)</p> <p>a) 13:24 b) 13:30</p>
--	---	--	---

Abfahrts-Wellen:
a) = 13:25 Uhr
b) = 13:30 Uhr
[c) = 13:39 Uhr]

Bitte NICHT Parken →
Appell an alle Eltern: Sollten Sie Ihre Kinder ausnahmsweise am Adenauerplatz abholen, gefährdet das Parken hier die Sicherheit Ihrer Kinder und behindert die An- und Abfahrten der Busse!! →

ACHTUNG: SB 98 RVE (Schnellbus) i. R. Vettweiß (über Froitzheim, Frangenheim & Soller) fährt ab Haltestelle „Frankengraben“

<p>a) 13:25 b) 13:39 c) 13:39</p> <p>5/6/7 a) L 218 DKB → in Richtung: Embken über: Geich, Füssenich, Juntersdorf 5/6/7 b) L 298 RVE → in Richtung: Vettweiß/Düren über: Geich, Füssenich, Ginnick 5/6/7 c) L 298 RVE (fährt wie b))</p>	<p>13:25 13:25 13:25</p> <p>5/6/7 L 208 DKB → in Richtung: Nörvenich über: Bessenich, Sievernich, Disternich, Müddersheim, Gladbach, Lixheim, Eggersheim, Irresheim, Hochkirchen, Poll, Dorweiler, Eschweiler u. F.</p>	<p>13:25</p> <p>5/6/7 L 811 Schneider & Bank/RVK → in Richtung: Mülheim-Wichterich über: Nemmenich, Lüssern, Oberelvenich, Niederelvenich (Gelenkbus)</p>
---	---	---

Rückfahrten Schulschluss 5., 8. Stunde und 15:45 Uhr:

Haltestelle
„Frankengraben“
ca. 150 m

← Bonner Str. (ca. 100 m) ← Adenauerplatz → Schulen (ca. 400 m) →

<p>1) L 811 Schneider & Bank/RVK → in Richtung: Scherwen über: Lövenich, Linzenich, Sinzenich, Merzenich (nach Bedarf) Abfahrt: 12:35 Uhr (5. Stunde) 15:10 Uhr (8. Stunde) 16:00 Uhr</p>	<p>2) L 233 RVE → in Richtung: Nideggen über: Langendorf, Eppenich, Bürvenich, Wollersheim, Vlatten (mit L 231) Abfahrt: 12:37 Uhr (5. Stunde) 15:14 Uhr (8. Stunde) 16:04 Uhr</p>	<p>3) L 979 RVK → in Richtung: Erftstadt über: Rövenich, Weiler Abfahrt: 12:30 Uhr (5. Stunde) 15:10 Uhr (8. Stunde) 16:00 Uhr</p>	<p>4) L 298 RVE → in Richtung: Euskirchen über: Ölpenich, Enzen, Dürscheven Abfahrt: 12:30 Uhr (5. Stunde) 15:12 Uhr (8. Stunde) 16:10 Uhr</p>
---	--	--	--

ACHTUNG: SB 98 RVE (Schnellbus) i. R. Vettweiß fährt ab Haltestelle „Frankengraben“

Bitte NICHT Parken →
Appell an alle Eltern: Sollten Sie Ihre Kinder ausnahmsweise am Adenauerplatz abholen, gefährdet das Parken hier die Sicherheit Ihrer Kinder und behindert die An- und Abfahrten der Busse!! →

<p>5/6/7 b) L 298 RVE → in Richtung: Vettweiß/Düren über: Geich, Füssenich, Juntersdorf, Embken, Ginnick, Froitzheim Abfahrt: 12:39 Uhr (5. Stunde) 15:10 Uhr (8. Stunde) 16:00 Uhr</p>	<p>5/6/7 L 208 DKB → in Richtung: Nörvenich über: Bessenich, Sievernich, Disternich, Müddersheim, Gladbach, Lixheim, Eggersheim, Irresheim, Hochkirchen, Poll, Dorweiler, Eschweiler u. F. Abfahrt: 12:25 Uhr (5. Stunde) 15:25 Uhr (8. Stunde) 16:00 Uhr (Montag, Mittwoch, Donnerstag) 16:25 Uhr</p>	<p>5/6/7 L 811 Schneider & Bank/RVK → in Richtung: Mülheim-Wichterich über: Nemmenich, Lüssern, Oberelvenich, Niederelvenich Abfahrt: 12:35 Uhr (5. Stunde) 15:10 Uhr (8. Stunde) 16:07 Uhr</p>
---	--	---

Kennenlernnachmittag für neue Fünftklässler am Franken-Gymnasium

Am 24. Juni fand der diesjährige Kennenlernnachmittag statt.



Die 99 Schülerinnen und Schüler, die nach den Sommerferien zum Franken-Gymnasium wechseln, waren zusammen mit ihren Eltern zu einem ersten Treffen eingeladen. Fast alle waren gekommen. Dabei wurden die neuen Klassenleitungs-Teams vorgestellt, auch die Paten, Schülerinnen und Schüler aus höheren Jahrgängen, waren dabei. Während die Eltern über wichtige organisatorische Aspekte wie die Bücherbestellung, den Bustransport etc. informiert wurden, hatten die Viertklässler die Gelegenheit, bei verschiedenen sportlichen Aktivitäten und Spielen in der Sporthalle erste Kontakte mit den neuen Klassenkameradinnen und -kameraden zu knüpfen, ihre Paten kennenzulernen und kooperativ in der neuen Gruppe Aufgaben zu lösen. Dabei wurden sie betreut durch eine Sportlehrerin und einen Sportkurs der Oberstufe. Rundum war es ein gelungener Nachmittag, bei dem die Viertklässler begeistert mitmachten und viel Spaß hatten.

Cambridge – nicht nur in England

Stolz können 20 Schülerinnen und Schüler des Franken-Gymnasiums ihre international anerkannten Cambridge-Zertifikate FCE und CAE präsentieren, die ihnen fundierte Kenntnisse in der englischen Sprache bescheinigen. Damit haben sie ein Zertifikat erhalten, das bei vielen Firmen und englischsprachigen Hochschulen weltweit sehr geschätzt wird und teilweise sogar Voraussetzung für den Einstieg ist.



Dafür büffelten die Cambridge-Kandidaten ein halbes Jahr lang auch in den dunklen winterlichen Nachmittagsstunden, wenn sich alle anderen Kurse bereits verabschiedet hatten. Doch alle sind der Meinung, es hat sich gelohnt. Sie gehören zu den 1,5 Millionen Menschen in 135 Ländern, die jährlich an Cambridge-Prüfungen teilnehmen, um sich international zu qualifizieren.

Erfolgreicher Abschluss am Franken-Gymnasium

Ein Jahr, nachdem der „Doppeljahrgang“ verabschiedet wurde, konnte nun der erste „normale“ Jahrgang nach acht Jahren am Zülpicher Franken-Gymnasium sein bestandenes Abitur feiern. Nach drei Jahren intensiven Lernens in der gymnasialen Oberstufe unter der Regie der Beratungslehrer, **Frau K. Sauer**, **Herrn C. Kips** und **Frau M. Linden**, konnten die folgenden 93 Damen und Herren ihre Schulzeit mit der Reifepfprüfung erfolgreich abschließen:



Kathrin Baier, Natascha Balduwein, Christopher Bär, Gregor Baumann, Annika Becker, Yannick Berg, Marielle Bongartz, Sandra Brüning, Maximilian Clemens, Vanessa Dehne, Christopher Denneborg, Friederike Dieter, Niclas Embgenbroich, Nina Esser, Christoph Fischer, Dennis Fischer, Lukas Fitzek, Thomas Flamm, Nicola Freyer, Hendrik Fröhling, Aurel Froitzheim, Tim Fuhs, Natalie Goebels, Erik Groenhof, Carsten Haak, Eric Haar, Lisa Heineck, Lucie Heinz, Nils Henning, Judith Hintzen, Justus Hollstein, Michael Jost, Christoph Junker, Maya Kabus, Maximilian Karbig, Tom Keldenich, Alexander Kling, Julian Kling, Katharina Knobbe, Jessica König, Nick Krahen, Christina Krämer, Anne Kremer, Sabine Kummer, Victoria Lauff, Tom Lehmann, Sanne Leyendecker, Anna Mannich, Philipp Marenbach, Nora Matheja, Stephan Meier, Cornel Müller, Patrick Mundt, Christian Nießen, Kathrin Nieswieg, Markus Nolden, Robin Oelbermann, Jonas Otto, Anastasiya Polovnuka, Bruno Recht, Jean Rietze, Nico Rother, Laura Rottmann, Carina Schatz, Sophie Scheffenborn, Mona Schenkel, Eva Schiffmann, David Schilling, Johanna Schmitz, Lara Schmitz, Michael Schmitz, Ricarda Schmitz, Consuela Schneider, Roberto Schneider, Olivia Schreiner, Dennis Schröder, Julia Schulte, Christian Simons, Jennifer Stanitzek, Marco Steffens, Heike Strick, Klaudia Stupp, Kai Wallbaum, Jan Weber, Sebastian Weber, Fabian Wink, Ann-Cathrin Wolter, Florian Wünnenberg, Sebastian Zaun, Annabella Zeleken, Jan Zillgitt, Tobias Zumbusch.

Da der Schulleiter, **Herr F.-P. Wirtz**, erkrankt war, erhielten die frischgebackenen Abiturienten am Abend des 18. Juni in einer Feierstunde im Forum Zülpich ihre Zeugnisse der Allgemeinen Hochschulreife aus den Händen des stellvertretenden Schulleiters, **Herrn S. Mertens**, und des Oberstufenkoordinators, **Herr Dr. G. Steinberg**. Anlass zum Feiern bestand insbesondere für 14 Abiturienten, deren Zeugnis bei der Durchschnittsnote eine „eins“ vor dem Komma aufwies. Herausragend gute Ergebnisse erreichten **Nicola Freyer** als beste Abiturientin des Jahrgangs mit der Traumnote 1,0, aber auch **Carina Schatz** und **Anne Kremer** konnten sich über herausragend gute Abschlüsse ihrer schulischen Laufbahnen mit Durchschnittsnoten von 1,2 bzw. 1,3 freuen. Alle drei wurden mit dem traditionellen Buchpreis des Fördervereins ausgezeichnet. Ebenso erfreulich ist die Tatsache, dass sich auch unter den Abiturienten des Jahrgangs 2014 wiederum sechs junge Damen und Herren befanden, die von der benachbarten Karl-von-Lutzenberger-Realschule nach dem Erwerb der Fachoberschulreife auf die andere Straßenseite gewechselt waren und die Oberstufe erfolgreich abschließen konnten.

Ruth Becker-Prox & Markus Schlesier

Ruth Becker-Prox
 Fachanwältin für Familienrecht
 Ehescheidung
 Eheverträge • Unterhalt
 Zugewinnausgleich
 Umgangs-/Sorgerecht
 Ehegattenhaftung
 Wohnungszuweisung

Markus Schlesier
 Fachanwalt für Familienrecht
 Arbeitsrecht
 Kündigungsschutz
 Vergütung
 Zeugnisrecht
 Strafrecht

Rechtsanwälte Becker-Prox & Schlesier

Zehnthofstraße 58, 52349 Düren (gegenüber Sparkasse DÜREN)
 Tel.: 02421/200330, Fax: 02421/200331

Erfolgreicher musikalischer Abschluss des Schuljahres

Am Donnerstagabend (26.6.) und am Freitagmorgen (27.6.) war es so weit:

Der Musiktheaterkurs der 6. Klassen am Franken-Gymnasium Züllich präsentierte das Stück „Blutwig und Ludwig“ von M. Göhring und N. Hetzel. Die Schülerinnen und Schüler brachten die Geschichte des Vampires Blutwig, der kein Blut mag, und seines stotternden Freundes Ludwig in einer kurzweiligen Aufführung spielend, singend und tanzend auf die Bühne des Forums Züllich.



Sehr engagiert hatte sich die Gruppe zusammen mit ihren Musiklehrern Jochen Petermann (Klavier) und Cornelia Deußen-Rauls (Leitung) in drei Proben tagen vorbereitet und dabei die während des Schuljahres einstudierten Texte und Songs mit großer Spielfreude in Szene gesetzt. Begleitende Aufgaben, wie den Bühnenauf- und -abbau oder das Soufflieren übernahmen ebenfalls die Schülerinnen und Schüler.

Und so wurden dem am Donnerstag überwiegend aus den Familien und Lehrern und am Freitag aus rund 320 Schülern aus Grundschule und Gymnasium bestehenden Publikum nachdenkliche und witzige Stimmungen des Stückes auf eindrückliche Weise nahe gebracht.

AUTO 36. DÜRENER AUTO SCHAU

Autos & Motorräder
des Deutschen Kraftfahrzeuggewerbes
Innung Düren-Jülich

**Sonntag,
17. August 2014**
von 11 bis 18 Uhr
in der Dürener Innenstadt

www.duerener-autoschau.de



Im Anschluss an die
Dürener Jazztage





ACHTUNG
SPIELENDEN
KINDER!



Spielkreis Disternich



Unipol VHS-Rau-Eld



Liebe Kinder, Eltern und Großeltern,

wir sind eine bunt gemischte Truppe im Alter von wenigen Monaten bis hin zum Kindergartenalter und treffen uns jeden Donnerstag von 9,15 Uhr bis 10,45 Uhr im Jugendheim.

Hier ein kleiner Vorgeschmack auf unsere Vormittage:

- allgemeines Spielen
- Bastelaktionen
- Sing- und Kreisspiele
- gemeinsames Frühstück
- Ausflüge
- Plätzchenbacken
- Besuch im Kindergarten
- Besuch vom Nikolaus oder Osterhasen u.v.m.



Wer Lust hat dabei zu sein, oder einfach mal in einen Vormittag hinein schnuppern möchte, ist gerne ab dem 11. September eingeladen. Wir freuen uns.

Bei Fragen steht Euch/Ihnen Regina Oepen unter 02252/5938 gerne zur Verfügung.



Ihr kompetenter Partner für EDV & Netzwerklösungen

- Client/Server-Systeme
- Internet/Intranet
- WLAN-Systeme
- Hardware-/Softwarevertrieb
- Lokale Netzwerke
- Messaging- & Fax-Lösungen
- Telekommunikation
- Kundenspez. Einrichtungen
- Gebäudeverkabelung
- Wartung-/Reparatur vor Ort

Es gibt viele Netzwerk-Systeme ...
wir kennen nur eins: Für jeden Kunden das Passende.

Dipl. Ing. Thadeus Garbowski

Selhausener Straße 16c · 52382 Niederzier
T 0 24 28 / 9 04 96 16 · F 0 24 28 / 90 36 17
M 01 63 / 2 89 92 57
www.g-it-konzepte.de
service@g-it-konzepte.de



Kirchliche Nachrichten

Kevelaerwallfahrt der Kommunionkinder der Pfarre St. Marien, Vettweiß

Auch in diesem Jahr waren die diesjährigen Kommunionkinder aus allen Gemeinden der Pfarre St. Marien, Vettweiß wieder eingeladen, nach Kevelaer zu wallfahren.



Nach einer Sonntagsmesse in Vettweiß, die Gemeindeferentin Ruth Jannes gestaltet und die Pfarrer Gerd Kraus zelebriert hat, sind die Kommunionkinder - begleitet von Pfarrer Gerd Kraus und einigen der diesjährigen Kommunionkatechetinnen - mit dem Bus nach Kevelaer gewallfahrtet.



In Kevelaer haben die Kinder die „Gläserne Hostienbäckerei“ besichtigt und bei der Führung erklärt bekommen, wie Hostien gebacken werden. Am Nachmittag haben die Kommunionkinder das Gnadenbild betrachtet und an der Kerzenkapelle im Vertrauen auf die Fürsprache der Gottesmutter Maria, die in Kevelaer als die „Trösterin der Betrübten“ verehrt wird, Kerzen in den persönlichen Anliegen entzündet.

Messdienerausflug zum Bowling-Center Frechen

Bereits im Mai haben 50 Messdiener aus den Gemeinden der Pfarre St. Marien – begleitet von Pfarrer Gerd Kraus, Gemeindeferentin Ruth Jannes und einigen Messdienerbetreuern – einen Ausflug zu einem Bowling-Center in Kerpen unternommen.



Die Messdiener und auch die Betreuer haben sich schnell mit den Regeln vertraut gemacht und viel Spaß beim Bowlen gehabt. Zum Abschluss haben alle Messdiener noch einen gemeinsamen Imbiss eingenommen.

Als nächste gemeinsame Aktion aller Messdiener der Pfarre St. Marien steht im Oktober der Besuch des Höhererlebnispfads Raffelsbrand an.

Wallfahrt der Pfarre St. Marien zur Heiligtumsfahrt nach Aachen und Kornelimünster

Am 23. Juni hat eine Pilgergruppe aus der Pfarre St. Marien – begleitet von Pfr. Gerd Kraus – an der Heiligtumsfahrt teilgenommen.



Nach der Busfahrt nach Aachen haben die Pilger die Festmesse auf dem Katschhof mitgefeiert. Zu Beginn der Festmesse sind die kostbaren Tuchreliquien, die in Aachen seit über 1000 Jahren aufbe-

BESTATTUNGSHAUS STEFAN SCHMITZ



- Erd- und Feuerbestattungen
- See- und Flussbestattungen
- Anonyme Bestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- TAG UND NACHT ERREICHBAR
- www.bestattungen-stefan-schmitz.de

Vettweiß
Tel.: (0 24 24) 90 16 16

Kreuzau-Untermaubach
Tel.: (0 24 22) 90 30 65

wahrt werden, den Gläubigen gezeigt und von diesen verehrt worden. Zu den Aachener Tuchreliquien gehören das Kleid Mariens, das diese in der Hl. Nacht bei der Geburt Jesu getragen hat, die Windeln Jesu, das Enthauptungstuch von Johannes dem Täufer sowie das Lententuch Jesu. Vor und nach der Festmesse konnten die Pilger die kostbaren Reliquien im Aachener Dom betrachten.

Die Pilgergruppe der Pfarre St. Marien ist nachmittags nach Korne-



limünster gefahren und hat dort in der Propsteikirche an der Pilgerandacht teilgenommen. In der Propsteikirche war vor und nach dem Gottesdienst Gelegenheit, die drei Tuchreliquien zu betrachten, die in Kornelimünster aufbewahrt werden: Das Schürztuch Jesu, das dieser trug, als er vor dem „Letzten Abendmahl“ den Aposteln die Füße gewaschen hat, das Schweißstuch Jesu sowie das Grabtuch Jesu. Am gleichen Tag sind auch einige Küster bzw. Küsterinnen der Pfarre St. Marien im Rahmen der diözesanen Küsterwallfahrt zur Heiligtumsfahrt nach Aachen gewallfahrtet und haben dort an den Gottesdiensten und Angeboten teilgenommen.

Wallfahrten der Schützen zur Heiligtumsfahrt nach Aachen

Am Samstag, 28. Juni, waren die Schützenbruderschaften des Bistums Aachen eingeladen, sich an der Heiligtumsfahrt zu beteiligen. Zu den Bruderschaften, die sich an diesem Tag nach Aachen aufgemacht haben, gehörten auch einige Schützenbruderschaften des Bezirks Düren-Ost.

In der Kirche St. Adalbert in Aachen haben Bezirksbundesmeister Franz-Josef Hallstein aus Nörvenich und Pfarrer Gerd Kaus alle Schützen begrüßt. Anschließend sind die Schützen rosenkranzbedeutend in Prozession zum Elisenbrunnen gegangen und sind dort mit weiteren Schützenbruderschaften zusammengekommen. Nach einigen weiteren Begrüßungsworten sind die Schützenbruderschaften dann zum Katschhof gezogen und haben dort an der Festmesse teilgenommen, bei der auch wieder die kostbaren Tuchreliquien gezeigt und verehrt worden sind.

Bischof Ackermann aus Trier war Hauptzelebrant und Festprediger bei der Messe auf dem Katschhof. In seiner Predigt hat Bischof Ackermann ausgeführt, dass sowohl in Bezug auf die Aachener Heiligtümer als auch in Bezug auf den „Heiligen Rock“, der in Trier aufbewahrt und verehrt wird, immer wieder nach der Echtheit gefragt wird. Doch viel wichtiger als nach der Echtheit der Reliquien

zu fragen, ist es – so Bischof Ackermann –, dass wir heute „echte Christen“ sind und unseren Glauben in einer überzeugenden Weise leben.



Am Abend des gleichen Tages ist eine Gruppe Jugendlicher aus der Pfarre St. Marien – begleitet von Gemeindereferentin Ruth Jannes – nach Aachen gefahren und hat dort an der „Nacht der Jugend“ teilgenommen. Zur „Nacht der Jugend“ gehörte neben einem Konzert auf dem Katschhof und verschiedenen Workshops auch ein Lichterzug durch Aachen. Zum Abschluss haben die Jugendlichen eine Messe im Aachener Dom gefeiert und die „Nacht der Jugend“ mit einem gemeinsamen Frühstück beendet.



BESTATTUNGSHAUS SIEVERNICH

WIR GEBEN IHRER TRAUER ZEIT UND RAUM

ERD-, FEUER-, SEE-, ANONYM- UND WALDBESTATTUNGEN
BESTATTUNGSVORSORGE - FACHGEPRÜFTER BESTATTER

**BERATEN UND BETREUEN -
HILFEN UND BEGLEITEN**

WIR STEHEN IHNEN JEDERZEIT HILFREICH ZUR SEITE.

NORBERT SIEVERNICH & FRANK ZIEGNER

BÜRO: KREUZAU VETTWEISS-SIEVERNICH
TEL. 0 24 22-50 47 67 TEL. 0 22 52-8 36 79 60



"Ich würde gerne vorsorgen um sicher zu sein."



"Ich würde gerne mit dem Wind auf Reise gehen."



"Ich möchte das Wie und Wo selbst wählen."



"Ich würde gerne Zuhause Abschied nehmen."



"Ich würde gerne von den Wogen der See getragen werden."



"Ich würde gerne die Musik wählen die mir am Herzen liegt."



"Ich würde gerne mit jemand reden der mich versteht."

Bestattungshaus Pietät Lüssem
Roonstr. 21 - 52351 Düren
Tel.: 02421/ 34660
www.trauerfallhilfe.de

Bestattungshaus "Pietät" Lüssem



10 Amtsblatt für die Gemeinde VETTWEISS

Pfarrfest in Jakobwüllesheim

Herzliche Einladung zum Pfarrfest in Jakobwüllesheim
am 17. August 2014, veranstaltet vom
Förderverein St. Jakobus d. Ä. Jakobwüllesheim e. V.

Wir beginnen am Sonntag um 10.00 Uhr mit einem Wortgottesdienst in der Kirche. Im Anschluss laden wir zum Pfarrfest in den Pfarrgarten ein.

Wie gewohnt wird es auch in diesem Jahr eine Verlosung attraktiver Preise in einer Tombola geben. Lose können im Vorverkauf und während des Festes erworben werden.

Für das leibliche Wohl wird traditionell mit Leckereien vom Grill und aus der Pfanne sowie einer Cafeteria bestens gesorgt. Der Erlös des Pfarrfestes fließt in vollem Umfang in den Förderverein. Wir freuen uns über eine schöne Zeit mit Ihnen und Euch an diesem Tag.

Der Vorstand des Fördervereins
Ingo Martinak, Vorsitzender

Vereinsmitteilungen

Malle Allstars
feat
St. Josef

Samstag 16.08.2014
Disternich Bürgerhalle
19:00 Uhr

Mallorca Fete.....
„When I meet you in the summer“.....!

Eintritt:
3 €

Come in.....
and find out!



www.dusch-point.de

Besuchen Sie
unsere
Ausstellung
im Nickepütz!

Ihr Spezialist für
Duschabtrennungen
im Kreis Düren

Beratung Verkauf Service

Nickepütz 19
52349 DN-Gürzenich
Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35
info@dusch-point.de

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr
Sa. 9 - 12 Uhr
und nach Vereinbarung

**dusch
point**

... aus freude am duschen

DER
MEDIEN-
DIENST-
LEISTER

**PORSCHEN
& BERGSCH**
Mediendiensteleistungen
www.porschen-bergsch.de

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12 Fax (0 24 21) 97 24 01 o. 7 30 11
info@porschen-bergsch.de

IX. große Orientierungsfahrt des 1. FC Köln Fan-Clubs "Neffeltal 98"

wann: Samstag, 16.08.2014,
Treffen: ab 14:30 Uhr,
Start: ab 15:00 Uhr
wo: Startplatz auf dem Parkplatz der TON-Fabrik,
An der Zikkurat 4, 53894 Mechernich-Firmenich!
Anmeldung: bis 10.08.2014
an: Henning Demke, 1. FC Köln Fan Club "Neffeltal 98",
Michelsgraben 60, 52391 Vettweiß – Gladbach
Startgeld: € 10,- je Person, mindestens 2 Personen pro PKW
Für das leibliche Wohl am Ende der Fahrt ist selbstverständlich gesorgt.

Für alle Platzierungen erwarten Sie Sachpreise (z. B. Tankgutscheine im Wert von Euro 300,-) sowie Siegerpokale.

Platz 1 erhält zudem einen großen Wanderpokal!

Anmeldung hat nur Gültigkeit, wenn das Startgeld bis zum 10.08.2014 auf dem Konto unseres Fan Clubs eingegangen ist:

Sparkasse Düren, BLZ 39550110, Konto 6627111

Kontakt: 0171 / 2 88 16 52 oder h.demke@motul.de



MÖRCHEN IMMOBILIEN GmbH

Immobilienverband Deutschland IVD

- Verkauf
- Vermietung
- Wertgutachten

50374 Ertstadt-Lechenich · Klosterstr. 14

☎ 02235/799 822 · ☎ 0172/2 51 51 70

www.moerchenimmo.de · info@moerchenimmo.de

Liebe Vettweißer und Geschichtsinteressierte!

Die Spurensuche geht weiter! Diesmal haben wir aus unserem Archiv eine Aufnahme der Schulentlassung vom 29. März 1950 herausgesucht. Wer erkennt die Jungen und Mädchen und die Lehrpersonen auf dem Foto? Helfen Sie uns bei unserer Spurensuche. Durch Ihre Mithilfe bleibt unsere Dorfgeschichte auch für unsere Kinder und Enkelkinder lebendig. Wenn Sie uns Hinweise geben können, melden Sie sich bitte bei unseren Vorsitzenden Franz Erasmi (Tel.: 02424/2688) oder Günter Esser (Tel.: 02424/7691) oder schreiben Sie uns eine Email an info@hgv-vettweiss.de bzw. einen Brief an die Gemeinde Vettweiß, Heimat- und Geschichtsverein Vettweiß 2013 e. V., Gereonstraße 14, 52391 Vettweiß.



ENDLICH ALLEIN! Das Rätsel ist gelöst. Wir haben von Ihnen, liebe Vettweißerinnen und Vettweißer, nicht nur die Namen der abgebildeten Damen, sondern auch die Geschichte zu unserem Juli-Suchbild erfahren. Ein Dankeschön an alle, die hierzu beigetragen haben.



- Das Rätsel auf dem Foto war:
1. Anni Urmuth, geb. Müller
 2. Käthe Müller, geb. Loh
 3. Lily Mörzgen
 4. Gertrud Dörrie
 5. Maria Schmidt, geb. Hergagen
 6. Margarete Dörrie
 7. Katharina Christofels (Lehrerin)
 8. Franziska Schmitz
 9. Helene Thelen
 10. Sabie Clements
 11. Clara Schrauf
 12. Katharina Engels, geb. Trunk
 13. Katharina Engel
 14. Helene 173
 15. Maria Birren
 16. Clara Weisich
 17. Katharina Zitz
 18. Elisabeth Späth (Gemeindefrau)???
 19. Luise Krone, geb. Heinen
 20. Käthe Ortmann
 21. Tina Weyhald
 22. Katharina Heimbach
 23. Maria Müller
 24. Maria Grotzsch, geb. Cläßen
 25. Agnes Witsch
 26. Anneliese Brandenburg
 27. Gertrud Beyer, geb. Angewandt, geb. Zitz
 28. Gertrud Beyer, geb. Angewandt, geb. Zitz
 29. Maria Töck, geb. Ohren (Lehrerin)
 30. Margarete Kramm, geb. Grotzsch
 31. Helene Müller, geb. Ohren
 32. Helene Stappan, geb. Junkerhardt
 33. Katharina Papen (Frau von Tom Papen) geb. Isenhardt

Wie auf Fotos festgehalten, haben "Vettweißer Frauen" schon immer das Bedürfnis gehabt, Ausflüge ohne ihre Männer oder Freundschaften zu veranstalten. Von Anfang bis Mitte der 1930er Jahre stand der jährliche Ausflug an Ahr oder Rhein waren beliebte Ziele. In den späten 30er Jahren fielen sie der von den Nationalsozialisten ausgegebenen "Moral" zum Opfer und während der Kriegsjahre herrschten in der Bevölkerung andere Sorgen vor.

Ein Jahr nach der Währungsreform im Juni 1948, fanden einige Damen die Zeit für gekommen, die "vormalige Tradition" wieder aufleben und Freude am Leben aufkommen zu lassen.

An dieser Stelle wollen wir vom HGV eine Erkenntnis aus dem Zeitzeugenbericht von Agathe Michels, die die damalige Situation, wie wir meinen, trefflich beschreibt, einfließen:

„Es war eine harte Zeit, eine sehr harte Zeit für all die Leute, die den Krieg und die Nachkriegszeit erlebten oder durchlebten. Doch wir haben uns die Zeit so schön gemacht, wie wir eben konnten und haben bei allen Entbehrungen, es waren nicht gerade wenige, viel Spaß und Freude am Leben wiedergefunden und haben diese Freude stets zu erhalten versucht.“

Die Idee war "geboren"; ein Treffpunkt gefunden: Das Café Ink, straßenwärts über dem Verkaufsladen der Bäckerei gelegen (heute: Imbiss Mimosa). "Mundpropaganda" sorgte für "Zulauf". Treffen wurden in lockerer Folge abgehalten und bald hatte das "Kind" auch einen Namen: "Endlich allein", was so viel bedeuten sollte, wie losgelöst von ihren Männern.

Wenn die Wände des damaligen Cafés reden könnten, kaum ein Auge würde auch in der heutigen Zeit trocken bleiben. Es war stets sehr gute Stimmung angesagt, die Lachsälven bis weit in die heutige Gereonstraße zu vernehmen. Kein Wunder bei dem Motto, das die Damen ausgegeben hatten: Ist das Leben auch "schwarz", wir kämpfen dagegen an mit Wein und Likör! Die jährlichen Ausflüge wurden wieder durchgeführt. Deren große Resonanz ist anhand vieler Bilder, die wir auf unserer Webseite (www.hgv-vettweiss.de) eingestellt haben, unschwer erkennbar. Ziel war meistens die Ahr, seltener der Rhein.

Doch eines blieb immer gleich: das Busunternehmen Leo Greuel aus Füssenich/Geich hatte es den Damen "angetan". Leo galt als ihr "Beschützer", als "Mädchen für Alles" und nicht selten als "Beichtvater".

Mitte der 1960er Jahre das Ende von "Endlich allein".

Dazu ist ein "Mehrzeller" der Damen überliefert:

Danke "Endlich allein", jetzt ist es soweit, die schöne Zeit mit "Dir" ist nun vorbei.

Die 15 Jahre kann uns keiner nehmen,

doch es zwickt verstärkt mal hier, mal dort, so ist das eben.

Die schönen Stunden, die haften fest, sie sind geblieben,

zum Lachen sind wir Frauen nie "in den Keller" gestiegen.

"Endlich allein" ist leider vorbei, ja es tut weh,

so sagen wir Frauen: „Schüss und ade“.

Und weil es so schön war, hier noch die Auflösung unseres Juni-Suchbildes:



1. Franz Dierichs
2. Matthias Jontgen
3. Käthe Delongne
4. Sophie Essig
5. Anneliese Dierichs
6. Eta Faber
7. Maria Schardt
8. Eva Rittmeier
9. Peter Meitz
10. Willi Schwik (im Krieg gefallen)
11. Adolph Schmitt (im Krieg gefallen)
12. Peter Brandenburg
13. Käthe Füll
14. Gertrud Esser
15. Therese Klein
16. Gertrud Stoffels
17. Käthe Waldhart
18. Magdalene Heimbach
19. Josef Schmitz

Es handelt sich um ein Klassenfoto, wahrscheinlich vom letzten Schuljahr, aufgenommen vor der alten Schule am Marktplatz.

Herzliche Grüße
Ihr Heimat- und Geschichtsverein Vettweiß 2013 e. V.

Ihr kompetenter Partner in der modernen Haustechnik

Neulen GbR

Meisterbetrieb seit 1977

Sanitär- und Heizungstechnik
Kunden- und Wartungsdienste
Solaranlagen / Wärmepumpen
Regenwassernutzung

Am Roßpfad 7
52399 Merzenich-Girbelsrath
Telefon (0 24 21) 97 15 60
Telefax (0 24 21) 97 15 61

Besuchen Sie unsere Verkaufs- und Geschäftsräume

5. Frauenbasar in der Bürgerhalle Froitzheim - Flohmarkt der anderen Art

Sonntag den 7.9.14 11-14 Uhr

Zum 5. Mal veranstaltet die IG Froitzheimer Karneval ihren Frauenbasar am Sonntag den 07.9.2014 von 11-14 Uhr. Nach den hervorragenden Besucherzahlen der letzten Veranstaltung sind wir guter Dinge, dass sich auch dieser Flohmarkt weiter etablieren wird. Hierfür noch vielen Dank an unsere Verkäufer und Besucher.

Für alle diejenigen, die uns noch nicht besucht haben eine kurze Erklärung des Marktes. Es handelt sich nicht um einen "reinen Bekleidungsmarkt", sondern um alles rund um das Thema Frau. Hier wird nicht nur gebrauchte Second-Hand-Bekleidung angeboten, sondern auch Neuwaren. Ausser Bekleidung gibt es auch immer eine Auswahl an Schmuckständen, Haushaltsartikeln und verschiedenen Gewerben die sich hier vorstellen. Auf 54 Tischen bietet die IG außerdem: Junge- & Große Mode, Karnevalskostüme, Sportartikel, Schuhe, Abendmode, Brautmode, Parfum, Handtaschen, Bücher, Cd's, Deko- & Bastelsachen, alles speziell für die Frau. Diesmal mit folgenden gewerbl. Anbietern: Vorwerk Thermomix, Produkte der Firma LR, Tupperware und... und... und.

Natürlich gibt es genügend Umkleekabinen und für den Kleinen oder großen Hunger wird Mittagessen, sowie Kaffee & Kuchen angeboten.

Falls Ihr Interesse geweckt ist, kommen sie doch vorbei.

**Weitere Infos unter:
02424-202357 oder unter:
frauenbasar-froitzheim@t-online.de**

Autohaus A. Gotzen GmbH & CO KG in Zülpich

Wir sind Audi Top Service Partner 2014.

Einfach ausgezeichnet.



Audi Top Service steht für überdurchschnittliche Leistungen im Bereich Premium-Service und würdigt Kompetenz, Qualitätsanspruch und den Servicegedanken eines Autohauses. Deshalb verkünden wir mit Stolz, dass unser Standort **Zülpich** von der Audi AG zum Audi Top Service Partner 2014 ausgezeichnet wurde.

Reinhard Gotzen, Geschäftsführer, freut sich über die tolle Nachricht: "Die Auszeichnung zum Audi Top Service Partner zeigt, dass wir im Bereich Service auf dem richtigen Weg sind. Ich bedanke mich bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und bei den Mitarbeitern für die außerordentliche Leistung. Mein Team ist hochmotiviert, unser Kunden weiter mit Top-Service zu begeistern."

Die Auszeichnung wurde von der Audi AG etabliert, um neue Maßstäbe im Servicebereich zu setzen. Basis für die Ernennung sind exzellente Werte in der Kundenzufriedenheit und in den Bereichen Aus- und Weiterbildung unserer Mitarbeiter. Eine moderne Betriebseinrichtung und Spezialausrüstung auf dem neuesten Stand der Technik ermöglichen uns ein überdurchschnittliches Leistungsangebot.

Denn Premium-Service ist unser Anspruch und unsere Leidenschaft – und das ganz im Sinn unserer Kunden.

SG Neffeltal

AH Genatec-Cup vom 13. August
bis 17. August 2014

SG Neffeltal AH-GEVATEC-Cup 2014 Sportplatz Gladbach

Mittwoch, 13.08.14 18⁰⁰ Uhr Gruppe I
FC Müddersheim
SV Kelz
Almanina Pingheim

Donnerstag, 14.08.14 18⁰⁰ Uhr Gruppe II
Sportfreunde Gladbach
Old FC Boys
SG Aachen L. Her

Freitag, 15.08.14 18⁰⁰ Uhr Gruppe III
SV Lötterich
SG Disternich
Betrachtungsport LVR Müddersheim

19⁰⁰ Uhr "SGN Soccer Party 2014"

Sonntag, 16.08.14 13⁰⁰ Uhr SGN A-Jugend Cup 2014
SG Vöhrbach/Wehrhild/Müddersheim
Old FC Boys
TUS Solms

17⁰⁰ Uhr Endrunde
AH-GEVATEC-Cup 2014

Sonntag, 17.08.14 11⁰⁰ Uhr Jugendtagung
13⁰⁰ Uhr 1. Basketballturnier SG Neffeltal II
15⁰⁰ Uhr 1. Seniorenschaften SG Neffeltal I

Treffen Sie auf der Sportanlage in Gladbach mit neuen Freunden
und genießen die SG Neffeltal-Spiele
in der Jugendtagung, und genießen die Spiele
Die SG Neffeltal 1992 e.V. freut sich auf Ihren Besuch!

Trifft die SG Neffeltal
<http://www.sgneffeltal1992.de/>
<http://www.fupa.net/verein/sg-neffeltal-1992.html>

folgt uns  und hol Dir die SGN App 

Wie bereits in den letzten zwei Jahren veranstaltet auch dieses Jahr die SG Neffeltal wieder eine Sportwoche. Sie findet in der Zeit vom 13. August bis 17. August 2014 statt.

Es wurde damals beschlossen, dass wir mit dem Austragungsort Jahr für Jahr dem Neffeltal entlang ziehen. Gestartet haben wir 2012 mit unserem 20-jährigen Jubiläum in Disternich, 2013 gastierten wir in Müddersheim und nun freuen wir uns, dass wir in diesem Jahr unseren Fußballverein in Gladbach präsentieren können.

Da wir ja schon lange nicht mehr im altgedienten

Modell „pro Dorf, ein Sportverein“ den Fußballsport in unseren Dörfern erleben, ist es uns als Vertreter der SG Neffeltal ein ganz besonderes Anliegen, den Kontakt zu den Bewohnern der Dörfer Lütcheim, Gladbach, Müddersheim und Disternich zu pflegen.

In der Jugend werden bereits Spielgemeinschaften mit den Vereinen Kelz, Vettweiß und Voreifel gebildet.

Aus diesem Grund freuen wir uns, wenn wir Bewohner und Mitglieder aus allen Ortschaften bei uns begrüßen dürfen.

Gerade die SG Neffeltal, die die Ortsverbundenheit nicht als selbstverständlich genießen kann und sich die Anerkennung der einzelnen Orte immer wieder erarbeiten muss, ist hier auf jede Unterstützung angewiesen!

Das unten dargestellte Programm, wobei die „SGN-Soccer-Party“ am Freitagabend und die ersten Saisonspiele der Seniorenmannschaften am Sonntag herausstechen, kann sich sicherlich sehen lassen.

Die Spielgemeinschaft Neffeltal1992 e. V. freut sich auf Ihren/Euren Besuch!

Mit sportlichem Gruß

Günter Steffens

1. Vorsitzender

10. Kinderbörse in der Bürgerhalle Froitzheim

Samstag 13.09.2014 11-14:30 Uhr &
Sonntag 14.09.2014 11-13:30 Uhr

Die Jugendabteilung des IG Froitzheimer Karnevals veranstaltet ihre zehnte Kinderbörse am Samstag den 13.09.2014 und am Sonntag den 14.09.2014.



Im Angebot stehen im ausverkauften Haus wie immer Baby- und Kinderbekleidung, Spielzeug, Möbel, Fahrräder und vieles mehr auf über 54 Verkaufstischen an jedem Verkaufstag. (Großenteils wechselnde Verkäufer am Sonntag)



Ab 11 Uhr öffnet die Bürgerhalle Froitzheim an beiden Tagen ihre Türen. Somit haben auch alle Berufstätigen, die samstags arbeiten müssen nun auch die Gelegenheit zum Besuch unserer Kinderbörse.

Wie immer bieten wir eine Kinderbetreuung während des Einkaufs an, damit sie in Ruhe durch die Halle stöbern können.

Wir laden auch alle ein, die kein Bedarf an Kindersachen haben, sich in der Cafeteria verwöhnen zu lassen. Bei frischer Erbsensuppe, Würstchen, Kartoffelsalat, frischen Waffeln, Eis, Kaffee und Kuchen.

Gerne kann das Essen auch mitgenommen werden. Schauen sie doch mal rein!

Arnold Pütz & Sohn Recycling GmbH

Baustoffrecycling · Abfallverwertung · Bagger · Abbruch · Baustoffe · Container

Ihr zuverlässiger Partner,
wenn es um Entsorgungsfragen, Abbrüche und Erdarbeiten geht:

- Annahme von Bauschutt, Erdreich, Holz, Grünabfälle und Baustellenmischungen (auch Selbstanlieferung)
 - Herstellung von Recycling-Splitt in verschiedenen Kornabstufungen für Straßen- und Wegebau, Platzbefestigungen und Pflasterunterbau
 - Containergestellung von 4 bis 36 cbm
 - Abbrucharbeiten, vom Einfamilienhaus bis zur Industrieanlage
 - Ausschachtungen – Verfüllarbeiten – Platzbefestigungen
 - Verkauf von Mutterboden
 - Verkauf von Findlingen für Teich- und Gartengestaltung
- Abgabe aller Materialien auch in Kleinmengen an private Abholer.

Dies ist nur ein Ausschnitt aus unserem Leistungsspektrum; sprechen Sie uns bei Ihren individuellen Wünschen an!

Büro und Werk: Merzenicher Heide 1, 52399 Merzenich, Telefon (02421) 9378-0, Telefax 9378-26



Ab sofort vorrätig!
Stammholz,
Kaminholz und
Hackschnitzel

IHRE MAILINGS...

*...sind bei uns in den
besten Händen!*

***Sprechen Sie uns an! Wir schneiden Ihr Mailing für Ihre Kunden zu.
Nicht nur postalisch, auch Email-Newsletter-Mailings!***

Personalisieren

Adressieren

Kuvertieren

Versenden



10% Erstbesteller-Rabatt!

**Anzeige ausschneiden, mitbringen und Rabatt erhalten!*

**PORSCHEN
& BERGSCH**
Mediendienstleistungen

Am Roßpfad 8
52399 Merzenich (Girbelsrath)

Telefon (0 24 21) 7 39 12
Telefax (0 24 21) 97 24 01 · 73011

info@porschen-bergsch.de
www.porschen-bergsch.de

II SILENCE DISCO
IM KREIS DÜREN

05.09.2014
ABENDSTL. 5 IN SOLLER FESTHALL
AB 2000 UHR.

2 LIVE DJs
UND DU KANNST DEINEN KANAL SELBER WÄHLEN

VVK: 5,00 € AK: 7,00 €
(EINLASS AB 16 JAHREN)

VORVERKAUF ÜBER: SILENCE DISCO DÜREN

33. Große Kinderbörse

in der Festhalle Gladbach

Gemeinde Vettweiß

13.09.2014 14.00 - 17.00 Uhr

Samstags gewähren wir Schwangeren eine Std. früher Einlass

14.09.2014 11.00 - 13.00 Uhr

Angeboren werden Babyartikel, Kinder- und Jugendbücher,
-kleidung, -spielzeug, -fahrzeuge und vieles mehr.....
Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Informationen unter

www.igkijuboerse.npage.de

Infotelefon: 0176 / 96009707



20 wird und Jungens Gladbach

Bitte vormerken!!!
Kirmes in Disternich
26. - 28. September 2014



In diesem Jahr neben dem traditionellen
Treckerfest in Verbindung mit einem
zünftigen Oktoberfest

Ihr

Tambourcorps „Neffeltal“ Disternich



Alte Sofas

setzen sich immer mehr durch!
Wir liefern, restaurieren und
polstern antike Stühle, Sessel
und Sofas.

KÜGELER
Raumausstattung



Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 9.00 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
oder nach Vereinbarung



Hardtstr. 5
52388 Nörvenich
Tel. 02426-5020
Mobil 0171-5224306
www.raumausstattung-kuegeler.de
info@raumausstattung-kuegeler.de

- Polsterei
- Gardinen
- Bodenbelag
- Sonnenschutz
- Insektenschutz

Wir kommen auch zu Ihnen nach Hause - sprechen Sie uns an.



Auch Ihr Obst
machen wir flüssig

Telefon (tägl. ab 17 Uhr)
02422 - 339 063 2

Presstermine finden Sie
auf unserer Webseite:

www.kreuzauer-mobile-saftpresse.de



Alles aus einer Hand ...

Energieberatung
und Energiepässe,
Neubau, An- und Umbau,
Sanierungen, Trockenlegung,
Wärmedämmverbundsysteme

Andreas Jahn

Maurer- und Betonbauermeister

Energieberater

Broichstr. 42 • 52391 Vettweiß-Kelz
Fax 02424/902372 • Mobil 0151 11 69 79 89
andreasjahn.bau@gmx.de

Besser leben.

Burgstraße 1, 52399 Merzenich
Dechant-Bohnekamp-Straße 116, 52349 Düren
Gereonstraße 1, 52391 Vettweiß

Für Druckfehler keine Haftung.
32. Woche
Gültig am 09.08.2014

REWE

BÄUME PFLANZEN.



Für jeden Kunden, der am 9. August von 10 bis 16 Uhr mit dem Rad zu REWE kommt, pflanzen wir in Zusammenarbeit mit Plant-for-the-Planet einen Baum.
Des Weiteren haben wir eine Radtour zu drei REWE-Märkten in der Umgebung vorbereitet. Radeln auch Sie mit!

Unter allen Teilnehmern, welche die jeweiligen Marktstempel der drei genannten REWE-Märkte gesammelt haben, verlosen wir folgende Preise:

1. Preis: Ein hochwertiges Fahrrad
2. Preis: Ein REWE Einkaufsgutschein im Wert von 100 €
3. Preis: Ein REWE Einkaufsgutschein im Wert von 50 €

Gemeinsam
Gutes
tun.



Für Sie geöffnet: Montag-Samstag von **7** bis **22** Uhr

Die Teilnahmekarten erhalten Sie in den drei angegebenen REWE-Märkten.

www.rewe.de

**Die Interessengemeinschaft Soller e. V.
lädt zur Kirmes ins Festzelt
auf dem Schulhof ein**

Kirmes in Soller 05.09.14 - 08.09.14

Unser Programm

- Freitag, 05. 09.14 20.00 Uhr Silence-Disco (Kopfhörerdisco)
- Samstag, 06.09.14 21.00 Uhr Königsball mit Proklamation des
Arnold Fraussen
„freier Eintritt“
- Sonntag (02.09.12) **10.30 Uhr** Gemeinsamer Kirchgang
anschließend Fröhshoppen
15.00 Uhr Cafeteria
Wahl des Kinderhahnenkönigs
19.00 Uhr Theaterabend
Das Stück lautet: „Huchziets` dag“
- Montag, (03.09.12) 10.00 Uhr Großes Frühstücksbuffet
15.00 Uhr Cafeteria mit großer Tombola
17.30 Uhr Dämmerhsoppen
Ermittlung des neuen
Hahnenkönigs

Theaterabend auf der Kirmes in Soller



Die Heimatbühne
„Eifeler Mundartfreunde“
Bad Münstereifel



präsentiert das Volksstück:

„Huchziets`dag“

Am Sonntag dem 07. September um 19.00 Uhr
Im Festzelt an der alten Schule.

Einlass ab 18.00 Uhr
Eintritt: 7€

Kartenverkauf bei:

Helga Bille Am Ziegelfeld 19 Tel.: 02424-7755
Rita Nix Marienstraße 3 Tel.: 02424-2315

Es lädt ein: Die Interessengemeinschaft Soller e.V.

Tel.

8 66 63

GLASEREI WASCHMANN

Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)
Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73
E-Mail: Glaserei-Waschmann@t-online.de

- Glasreparaturen ■ Isolierglas in Altbaufenster
- Fenster, Türen und Wintergärten ■ Duschtrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

Besuchen
Sie unsere
Ausstellung

- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen
- Geschenkboutique

Vettweißer Leichtathleten wurden vom Vorstand des DJK-Diözesanverband Aachen besucht

Ende Juni waren die Vettweißer Leichtathleten wieder beim Peter und Paul-Lauf aktiv dabei. Die jüngste Vettweißer Leichtathletin ist gerade 4 Jahre alt geworden, und als ältester und langjährig Aktiver war Johann Simons mit seiner Frau und Kindern aktiv dabei. Und neben den Mitgliedern der Behindertensportabteilung waren auch einige Kinder mit ihren Eltern gekommen, um ebenfalls für den guten Zweck einige Runden zu laufen. Insgesamt 1500 Sportler ermöglichten, dass nach genau drei Stunden Laufzeit 24 Initiativen von der Aktion „Running for Kids“ unterstützt werden konnten. Regelmäßig wird Nadine Pelzer unterstützt, die durch eine Operation seit ihrem 16 Lebensjahr an den Rollstuhl gebunden ist. Durch viel Kraft, Unterstützung, Delfintherapien, und ganz viel Kampfesgeist, war es in diesem Jahr möglich, dass sie „nur“ mit der Hilfe von Walkingstöcken eine Runde zurücklegen konnte.



Nähere Informationen zum Peter und Paul-Lauf sind im Internet zu finden unter: www.runningforkids.de.vu. Durch den Besuch des Vorstandes des DJK-DV-Aachen mit Gertrud und Waldemar Dücker sowie Udo Hergarten lernten diese die Veranstaltung und dabei besonders die Mitglieder der Behindertensportabteilung kennen, die von den Mitarbeitern des LVRs begleitet wurden. Diese waren nun schon zum dritten Mal dabei und sehr motiviert, möglichst viele Runden für beeinträchtigte Kinder zurück zu legen. Und da immer wieder Pausen eingelegt werden konnten, um sich mit Getränken oder belegten Brötchen zu stärken, kamen einige Runden für den guten Zweck zusammen. Am Ende der Veranstaltung war allen klar, dass dieses gemeinsame Erlebnis der Vettweißer Leichtathleten gut zu der Aktion vollWERTsport des DJK-Verbandes passt. Mehr Informationen zum Thema: „Werte im Sport erleben“ sind im Internet zu finden unter: www.vollWERTsport.de!

Nur eine Woche später fand im Bubenheimer Spieleland unter dem Motto „Kinder stark machen“ das Abschlusstraining vor den Sommerferien statt.



Die Highlights: **Bei Hämmer** Kneipe und Biergarten
vom 23.08.2014 bis 03.09.2014

ENDLICH WIEDER BUNDESLIGA
Bei Hämmer

Sa., 23.8. 15.30 Uhr
1. FC Köln : Hamburger SV
18.30 Uhr Dortmund : Leverkusen
So., 24.8. 17.30 Uhr Gladbach : Stuttgart

Mittwoch, 3.9. ab 19.00 Uhr
PUBLIC VIEWING!
Weil es so schön war:
Deutschland gegen Argentinien Bier nur 1,-€

16.8.2014 geschlossene Gesellschaft • Urlaub vom 27.8.-29.8.2014

Öffnungszeiten: Mittwoch, Donnerstag + Freitag ab 18.00 Uhr
Samstag + Sonntag ab 17.00 Uhr - je nach Bundesliga-Spielen ab 15.00 Uhr

Gaststätte Bei Hämmer • Inhaber: Frank Hamannt
Gereonstraße 5 • 52391 Vettweiß
Mobil: 0171-705 41 94 • www.bei-haemmer.de

Durch die vielseitigen Spiel- und Bewegungsmöglichkeiten gab es bei den 30 Kindern und Jugendlichen keine Langeweile sondern jede Menge Spaß und Action. Das besondere in diesem Jahr, war, dass an dem Nachmittag nur wenige Gruppen das ansonsten so beliebte Spieleland besuchten, da um 18.00 Uhr Deutschland um den Einzug ins Finale der Fußball-WM spielte. Und so konnten die Rutschen, Trampoline, Go-Karts, Seilbahn, Schaukeln, Hochseilanlage, Kletterberg und vieles mehr ohne große Wartezeiten genutzt werden. Betreut wurden die Kinder dabei von der 2. Vereinsvorsitzenden Inge Keldenich, den Übungsleiter/innen Anna-Lena Esser, Elisabeth Ludwig so wie Swen Schmitz und von den jugendlichen Teilnehmern Alexander Oleff und Fabian Kayser. Früher als geplant endete das letzte Training vor der Ferienzeit damit auch alle Interessenten das Fußballspiel um 18.00 Uhr verfolgen konnten. Und mit dem Sieg der deutschen Fußballer ging damit am Abend ein erlebnisreicher Tag für alle zu Ende.

DER MEDIENDIENSTLEISTER



Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12
Fax (0 24 21) 97 24 01 oder 7 30 11
info@porschen-bergsch.de

**Maler-+
Verlege-
Arbeiten**

- Tapeten
- Bodenbeläge
- Laminat/Parkett

- Farben & Lacke
- Dekostoffe
- Wandtattoos
- Fachberatung

Brillux silkkens Herbol

Heidbüchel
Farben Tapeten Bodenbeläge

Wir nehmen uns Zeit für Sie

Tel.: 0 24 21 / 7 15 80

www.tapeten-heidbüchel.de

Kölner Landstraße 6 - 10 · 52351 Düren

I. großer Mau Mau-Cup

Am Sonntag, 20.07.2014 fand der I. große Mau Mau-Cup im Pfarrheim Gladbach, veranstaltet durch den 1. FC Köln Fanclub Neffeltal 98, statt. Das Turnier startete um 10 Uhr mit einem gemeinsamen Frühstück. Ab 12 Uhr wurden dann die Gäste und Teilnehmer mit Gegrilltem versorgt bevor es ab 15 Uhr Kaffee und Kuchen gab. Jung und Alt nahmen an dem Turnier teil und hatten den ganzen Tag mächtig viel Spaß. Es wurden 4 mal 4 Runden bis jeweils 101 Augen gespielt. Um ca. 16 Uhr folgte dann die Siegerehrung durch den Vereinspräsidenten Henning Demke. Der letzte Platz und somit der Schlußlichtpokal sowie ein Kartenspiel zum fleißigen Lernen ging an Annette Heinrichs aus Nörvenich. Mau Mau-König wurde der jüngste Teilnehmer des Turniers Max Jongen aus Hürtgenwald. Die Plätze eins bis drei stellten sich wie folgt dar: Platz 1 Traudel Demke, Platz 2 Oliver Sandig und Platz 3 Sabine Jongen, ebenfalls aus Hürtgenwald. Die ersten beiden Plätze -und damit auch der Wanderpokal- blieben bei Vorstandsmitgliedern des Vereins und somit in Gladbach. Neffeltal 98 bedankt sich bei allen Teilnehmern und Gästen für den schönen unterhaltsamen Tag. HD



BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

- Aushub, Abbruch- und Verfüllarbeiten
- Transporte von Sand, Kies und Mutterboden



52355 Düren, Im Lintes 40 02421-64929
E-Mail: Bagger.Puetz@t-online.de

Erfolgreiches Kinder- und Familienfest der Jugendabteilung der KG Löstige Möscheme e. V.

**Die Jugendabteilung der Karnevalsgesellschaft
Löstige Möscheme e. V. aus Müddersheim richtete
am Sonntag, den 29. Juni zum ersten Mal ein Kinder- und
Familienfest in Müddersheim aus.**

Aufgrund des starken Regens am Samstag verlegte man kurzfristig das Fest vom Sportplatz an und in das Dorfgemeinschaftshaus, wo es in der Zeit von 11:00 bis 17:00 Uhr zeitweise recht voll wurde, da doch sehr viele Kinder und Familien den Weg in die Halle gefunden hatten.

Neben der immer vollen Hüpfburg wurden auch die anderen zahlreichen Stationen gerne in Anspruch genommen. Die Schminkteams hatten alle Hände voll zu tun und auch die Zauberin Honeyfunny wusste durch ihre Ballonmodellage, das Auftragen von Glitzertattoos und ihre Zauberkunst zu gefallen. Besonders bei der Feuerwehrlöschgruppe Müddersheim möchten wir uns bedanken, konnten sie doch durch ihre Vorführungen und Aufbauten den Kindern viel Spaß und Unterhaltung bereiten.

Zum Abschluss eines langen Tages fand eine Tombola statt, wo sehr viele Preise gewonnen wurden.

Allen Besuchern, aber vor allem den vielen Helferinnen und Helfern an diesem Tag, ein herzliches Dankeschön für ihr Mitwirken, sodass ein positives Fazit gezogen werden konnte.



„Zumba – Turnverein Kelz 1950 e. V.

Zumba geht weiter. Ab dem 23.08.2014 bietet der TV Kelz 1950 e. V. samstags wieder 2 Kurse jeweils in der Zeit von 9:45 – 10:45 Uhr und 11:00 – 12:00 Uhr an. Anmeldungen direkt in der Turnhalle bei der Übungsleiterin Tamara Engelbrecht.“

Vertrauensbeweis für das bewährte Führungsteam

Im Rahmen der Jahreshauptversammlung des Obst- und Gartenbauvereins wurden Josef Fischernich als 1. Vorsitzender, Willy Jülich als Schriftführer und Willi Strack als Beisitzer in ihren Ämtern bestätigt. Neu zum Vorstand hinzugekommen sind Günter Jäger als zweiter Vorsitzender und Heinz Steffens als Beisitzer.

Kathi Reuter wurde für ihre Vorstandsarbeit seit 1990 geehrt und erhielt zum Dank einen Blumenstrauß.

Der Ortsvorsteher Karl Wirtz bedankte sich beim Vorstand für die geleisteten Arbeiten zur Dorfverschönerung und stellte anschließend sämtliche Bilder der Wegekreuze der Gemarkung Kelz vor, die von den Vereinsmitgliedern, dem Ehepaar Haubrich, gestiftet wurden.

Ein besonderer Höhepunkt der Versammlung war der Tonbildvortrag über die Drover Heide. Das Material hatten die Eheleute Dahmen aus Soller freundlicherweise zur Verfügung gestellt.

Nächstes Erscheinungsdatum

Die nächste Ausgabe des Vettweißer Amtsblattes erscheint am 5. September 2014. Der Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist Mittwoch, 27. August 2014.

Wir bitten Sie, die Beiträge **pc-/schreibmaschinen-geschrieben** vorzulegen. Bevorzugt werden jedoch Dateien, die in der Form eines Datenträgers, als auch per E-mail eingesandt werden. Diese Form der Abgabe erleichtert dem weiterverarbeitenden Unternehmen die Arbeit enorm.

Gemeindeverwaltung Vettweiß – Amtsblatt –
Gereonstraße 14 · 52391 Vettweiß

Tel.: 0 24 24/209-202 oder -203 · Fax: 0 24 24/20 92 34
E-Mail: pressestelle@vettweiss.de

Gartentrödelei

im Südviertel

Viele Familien trennen sich ...

... von Spielzeug, Porzellan, Hausrat, Osterdeko, Karnevalskostüme, Kinderkleidung, selbstgebackener Marmelade, Weihnachtsdeko, Kleidung für Erwachsene – einmal vom Keller bis auf den Speicher!



Frische Waffeln, Kaffee und kalte Getränke.



Saustrag, 16.08.14 ab 9 Uhr und

Sonntag, 17.08.14 ab 10 Uhr

Südstr. 10, Vettweis

Fenster
und Türen
aus Aluminium
und Kunststoff

Fassaden und
Wintergärten

Maßangefertigter
Insektenschutz

Markisen- und
Innenjalousien

Rauch- und
Brandschutz-
abschlüsse



Meisterbetrieb

Metallbau Imdahl

Inh. Hubert Bille

Zum Tempelbroich 7 · 52391 Vettweiß-Lüxheim

Telefon (0 24 24) 90 10 63 · Telefax (0 24 24) 90 10 64

E-Mail: info@metallbau-imdahl.de · Web: www.metallbau-imdahl.de

Sportfest des FC Müddersheim e. V. 1922

vom 29.08.2014 bis 31.08.2014
auf dem Sportplatz in Müddersheim

Freitag, den 29.08.2014

ab 18.30 Uhr Einlagespiel der SG-Neffeltal Jugendabteilung
ab 18.30 Uhr Reibekuchenessen für alle Besucher

Samstag, den 30.08.2014

ab 15.30 Uhr **AH-Gemeindepokal der Gemeinde Vettweiß**
Vorrunden- und Halbfinalspiele

ab 20.00 Uhr „Hahneköpfe des FC Müddersheim“

Sonntag, den 31.08.2014

ab 13.00 Uhr Meisterschaftsspiel der II. Mannschaft der SG Neffeltal

ab 14.00 Uhr Kaffee und Kuchen

ab 15.00 Uhr Meisterschaftsspiel der I. Mannschaft der SG Neffeltal

ab 17.30 Uhr AH-Gemeindepokal der Gemeinde Vettweiß
Endspiel des Turniers mit anschließender Siegerehrung

- Ausklang des Sportfestes -

An allen Tagen ist für das leibliche Wohl gesorgt.

Änderungen vorbehalten

Vorstand des FC Müddersheim e. V. 1922

Sonstiges

Rock am See

2 Konzerte von jeweils 4 Stunden Dauer kündigen sich an. Wolfgang Hey und die Band „4Inches“ werden am 09. und am 16. August 2014 ab 14:00 Uhr auf der Sparkassen Seebühne der Landesgartenschau in Zülpich die beiden Konzerte durchführen. Am 09.08.2014 werden die Zuhörer „4Inches“ und „Wolfgang“ im stündlichen Wechsel auf der Bühne erleben und genießen dürfen. „4Inches“ präsentiert eigene Songs und Covertitel aus der Sparte Rock & Pop. „Wolfgang“ möchte das Publikum Live mit Schlager, Volksmusik, Oldies und Evergreens begeistern. Zu seinem Programm zählen u. a. Titel von Michael Wendler, Helene Fischer, Howard Carpendale, Andrea Berg, Elvis, Hansi Hinterseer, Die Amigos u.v.m.



Ein besonderes Highlight stellt das Konzert „Rock am See“ für die Zuhörer dar. Dies wird ein Nachmittag für alle Fans von Rock, Pop & Blues. Die Gastband „Last Rebel“ aus Bonn wird dann zu Gast sein und gemeinsam mit „4Inches“ und „Wolfgang“ die Bühne wackeln lassen. „Last Rebel“ wartet mit einer 5 köpfigen Band und 2 Backgroundsängerinnen auf und lassen die Fetzen fliegen.

Ein Blick auf die Homepage von www.wolfganghey.de lohnt sich für alle Interessierte. Hier gibt es zu den jeweiligen Events Einladungen zum Download, mit denen die Besucher zum ermäßigten Eintritt das Landesgartenschau Gelände betreten können. Diese Einladungen gelten jedoch nur an den Eventtagen, können aber in beliebiger Anzahl ausgedruckt und verwendet werden.

„Wolfgang“ und „4Inches“ freuen sich auf Ihren Besuch und wünschen viel Vergnügen.

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen

New Media Hotline:
☎ 02421/ 9 52 47 9 - 3

Erfinde Dich jeden Tag auf's Neue :)

Werbe technik...

Textiliendruck (Poloshirt & Sweater, Flock, Flex, Stick) Kfz-Beschriftung
Bandenwerbung (Sportplatz) - Schilder
PVC-Banner - Rollup-Systeme - Messe-Display - Verkaufstheken - Fahnen
Leinwanddruck - Grossformat-Druck
Aufkleber - Schneidefolien
Magnetschilder

Sprechen Sie uns an!
www.porschen-bergsch.de

Notruftafel

	Telefon-Nr
Feuerwehr/Rettungsdienst	112
Polizei Notruf	110
Polizei wache Kreuzau	(0 24 22) 50416-6312
Rettungsleitstelle Kreis Düren	(0 24 21) 5 59-0
Arzt rufzentrale	(01 80) 5 04 41 00
Zahnärztlicher Notdienst	(02 41) 70 96 16
Krankenhäuser im Kreis Düren:	
St. Augustinus-Krankenhaus, DN-Lendersdorf	(0 24 21) 59 90
St. Marien-Hospital, DN-Birkesdorf	(0 24 21) 80 50
Krankenhaus Düren gem. GmbH	(0 24 21) 300
Rheinische Kliniken Düren des LVR	(0 24 21) 400
Infozentrale für Vergiftungsfälle (Universitätsklinik Bonn)	(02 28) 2 87 32 11
Telefon-Seelsorge	(08 00) 1 11 01 11
	(08 00) 1 11 02 22
Elektrizitätsversorgung:	
RWE Energie AG	(0 24 21) 47-20 00
Gasversorgung:	
Regionalgas Euskirchen GmbH & Co. KG	
Kostenlose Entstördienst-Nr.	(08 00) 3 22 32 22
Wasserversorgung:	
Wasserleitungszweckverband der Neffeltalgemeinden	(0 24 24) 94 02 22

An die Teilnehmer
 des Seminars / der Schulung
 beim AWO- Kreisverband- Düren e.V.

Wegbeschreibung – Seminarraum 2 – In der Tagesmutter Agentur Düren:

Mit PKW oder ab Bahnhof ZOB: Die Autobahn (A4) bis Abfahrt Düren, (L253 / B56) weiter in Richtung Zentrum über die Schnellstraße (B56) die Schoellerstraße bis zur ersten Ampel, dann rechts in die Eisenbahnstraße Richtung „Haus der Stadt“ / „ZOB“.
 Den „Bahnhof ZOB“ links liegen lassen, an der großen Kreuzung weiter in die Fritz-Erler-Straße. Vorbei am Kino „Das Lumen“ über die Kreuzung hinweg auf der Fritz-Erler-Straße bleibend (rechts an der Kreuzung befindet sich ein Nissan-Autohandel). Nach ca. 50 Meter befindet sich links ein Ford-Autohandel, nach weiteren ca. 50 Meter geht rechts ein Teil der Paradiesstraße rein, dort der Beschilderung „AWO“ bzw. „AWO- Seminarraum“ folgen, vor der großen Halle („Gracy Town“) vorne rechts vorbei, dann hinter der Halle links. Der Seminarraum liegt dann nach ca. 25 Meter rechts (ist ebenfalls beschildert). Parkmöglichkeiten befinden sich ca. 30 Meter weiter auf der großen Freifläche.

An alle interessierten Jugendliche und Erwachsene
 Hallo, hiermit biete ich Euch/ Ihnen das nachfolgende interessante Fach- Seminar an:

Fachseminar

**„Drogen bei Jugendlichen“
 mit dem Schwerpunkt „legale Drogen“**



Samstag: 23. August 2014
 9:00 Uhr – ca. 14:00 Uhr (6,00 UStd.)

Ort: AWO- Kreisverband- Düren e.V.
 Schulungsraum 2 – Düren, Paradiesstraße 76a

Seminarbeschreibung: Der/ Die Teilnehmer/in wird über stetig steigende Drogenprobleme bei Jugendlichen (Drogenkonsum mittlerweile bereits bei 11-jährigen) informiert.
Unterrichtsschwerpunkt: ☞ „legale Drogen“ bei Jugend- Ferien- Maßnahmen/ Klassenfahrten/ in Jugendeinrichtungen etc.
 Problemsituationen sollen frühzeitig erkannt und verhindert werden.

Kostenbeitrag: 8,00 €
 (für Seminargebühren/- unterlagen und Getränke)

Telefonische Anmeldung | E-Mail erforderlich:
 Dietmar Jordan
 ☎ 0 24 24 – 16 75 ab 18:00 Uhr
 info@awo-vettweiss.de



Für Rückfragen stehe ich Ihnen gerne zu Verfügung ☎ 0 24 24 – 16 75
 oder am Anreisetag über Handy 01 72 – 74 14 97 8

Mit schönen Grüßen verbleibe ich bis dahin

Dietmar Jordan

Mit einem schönen Gruß

Dietmar Jordan



Fliesen legen
 und mehr ...
H.B. Uerlings
 Fliesenfachbetrieb

Über 30 Jahre
 Berufserfahrung

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.
 Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.
 Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerkern Ihres Vertrauens zusammen.
 Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

Leistungsumfang:

- Fliesenarbeiten aller Art
- Natursteinarbeiten
- Reparaturservice
- Versiegelungsarbeiten
- Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Mauer-, Putz- und Estricharbeiten
- Elektro- und Installationsarbeiten
- Handwerkervermittlungs-Service
- Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen
- Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten
- Endreinigung

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76

Das Kesselhaus

Wir haben geöffnet!!!!

Ab sofort können Sie bei uns montags bis freitags ab 07.00 Uhr reichhaltig frühstücken und ab 12.00 Uhr erwartet Sie ein attraktiver Mittagstisch (beides auch zum Mitnehmen).

Darüber hinaus haben Sie die Möglichkeit, Ihre private Feier mit bis zu 80 Personen in unseren Räumlichkeiten auszurichten. Wir unterstützen Sie gerne bei Ihren individuellen Wünschen.

Das Kesselhaus der S&C GmbH

Unser Angebot umfasst:

- professionelles Catering für Feiern aller Art
- Catering für Einrichtungen aller Art (z.B. Kindergärten, Firmen...)
- Frühstück
- Mittagstisch
- Events
- u.v.m.

Im Kesselhaus steht Ihnen auch unser innovativer Raucherraum für Ihre private Feier zur Verfügung. Sie brauchen Ihre Gäste nicht mehr vor die Tür zu schicken. Wenn Sie den Raucherraum nicht als solchen nutzen wollen, dann können Sie die großen Glasschiebetüren einfach zur Seite schieben und den gesamten Raum für Ihre Feier nutzen.

Bei Interesse und Fragen stehen wir Ihnen zur Verfügung! Selbstverständlich haben Sie auch jederzeit die Möglichkeit, sich unsere Räumlichkeiten anzusehen. Gerne beraten wir Sie persönlich!

Familie Hawig und das Team der S&C GmbH



Das Kesselhaus der S&C GmbH
An der Dampfmaschine 1
52391 Vettweiß

Tel. 0 24 24/ 94 03 0

oder 0151/ 42340357 (L.Hawig)

oder 0170/3555005 (J.Hawig)



Das
Kesselhaus





Inhaber:
Stephan Bungarten

**Optik
Reischle**

Schumacherstrasse 11 - 53909 Zülpich
Tel.: 02252-5002 - Fax: 02252-7051

Unsere Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do., Fr. 9.00 – 12.30 Uhr
14.30 – 18.30 Uhr
Mi. 9.00 – 12.30 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr



rupp and hubrach brillenglas
Gleitsichtgläser mit
Verträglichkeitsgarantie!

Die schönste Sommerkollektion!

etnia BARCELONA

Gleitsichtglas Freiform Einstärkenglas

schon ab **176,-** €
schon ab **39,⁵⁰** €

Immer super entspiegelt und gehärtet.
Lieferbereich +- 4,00/cyl 2,00 – soweit technisch möglich.

Gültig bis 04. September 2014.



Ihr Brillenberater

**Optik
Reischle**

Natürlich beraten wir Sie gern in unserem Haus
und gehen auf Ihre individuellen Wünsche ein!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Service-Partner rund um's Auto

SELOG

GMBH



Ohrem Reifencenter KFZ-Meisterwerkstatt

Vergölst
PARTNERBETRIEB

Urlaubs-Check für Ihr Auto!

Urlaubscheck

Statt ~~9,95~~ € **Gratis!**

- Batterie
- Stoßdämpfer
- Fahrwerk
- Bremse und Bremsflüssigkeit
- Klimaanlage
- Achs- und Spurkontrolle
- u. v. m.

Fragen Sie nach unserem KFZ-Meister-Service!

Am Meilenstein 3 · 53909 Zülpich
Tel.: +49 (0) 22 52 - 835 28-0
Fax: +49 (0) 22 52 - 835 28-29

Walzmühle 2 · 52349 Düren
Tel.: +49 (0) 24 21 - 944 10
Fax: +49 (0) 24 21 - 419 38

info@selog.eu
www.selog.eu

